

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE ALLING

AKTUELLES AUS UNSERER GEMEINDE

ALLING – BIBURG – HOLZHAUSEN

24. Februar 2016

www.alling.de

No. 200



Einfach Bus fahren!

Das Angebot an öffentlichen Busverbindungen in unserem Ort ist attraktiver geworden. Nicht nur für Senior/-innen und Jugendliche ein echter Zugewinn an Flexibilität. Selbst als Autofahrer kann man umweltfreundlich „umsteigen“:

Expressbus X900: Schnell, bequem und direkt gelangt man von **Fürstenfeldbruck über Alling und Gilching nach Starnberg** und retour. Wenige Stopps an ausgewählten Bushaltestellen sorgen für eine schnelle Beförderung. In nur 5 Minuten gelangt man zur S-Bahn Fürstenfeldbruck, in 7 Minuten zur S-Bahn Gilching. Der Expressbus fährt von Montag bis Samstag zwischen 6.30 Uhr und 21.15 Uhr im Stundentakt. Seit Februar hält der Expressbus **nicht mehr** an der Haltestelle Griesstraße, sondern stattdessen an der **neuen Haltestelle Weidenlohstraße**: An dem Fußgängerüberweg (Nähe Sparkasse) ist eine mobile Haltestelle eingerichtet (der Bus fährt jetzt durchgängig auf der Staatsstraße 2069 und nicht mehr über Griesstraße/Antonistraße). Um das Serviceangebot weiter zu verbessern, wird die **Haltestelle Hoflacher Straße** zusätzlich angefahren.



In wenigen Minuten gelangt man mit dem Expressbus nach Fürstenfeldbruck und Gilching, und weiter nach Starnberg. Ein echter Zugewinn, nicht nur für unsere Senior/-innen und Jugendlichen – auch als Autofahrer könnte man „umsteigen“.

Quelle: Landratsamt Starnberg

Buslinie 852 mit vielen Haltestationen: Diese Linie fährt von Fürstenfeldbruck über Biburg, Holzhausen, Germannsberg, Hoflach, mehrere Haltestellen in Alling und schließlich Holzkirchen und Naßlhof weiter nach Germering und retour. Von Montag bis Freitag verkehrt sie zwischen 5 Uhr und 22 Uhr – morgens mehrmals stündlich, untertags und abends alle 40 Minuten, sowie samstags stündlich. Von Alling gelangt man zur S-Bahn Germering oder Fürstenfeldbruck in einer knappen Viertelstunde!



RufTaxi, wenn kein Bus fährt: Das MVV-RufTaxi fährt immer dann, wenn keine Busse mehr fahren: an Werktagen spätabends und nachts sowie am Wochenende und an Feiertagen ganztags. **Zwei Ruf-Taxi-Linien** gibt es in Alling: Linie 8400 von Alling inklusive Ortsteile zur S-Bahn Fürstenfeldbruck. Neu hinzugekommen ist die Linie 8500 Alling–Eichenau–Germering mit Fahrten zur S-Bahn Fürstenfeldbruck, Gröbenzell und Puchheim.

Es kann bis spätestens 45 Minuten vor geplanter Abfahrtszeit unter **Telefon 089/84005811** oder unter **www.mvv-muenchen.de/ruftaxi** vorbestellt werden. Anmeldezeiten sind Montag bis Freitag zwischen 17.30 Uhr und 5.45 Uhr sowie Wochenende und Feiertage ganztags. Zahl der Fahrgäste, Einstieg- und Zielhaltestelle laut Fahrplan und gewünschte Abfahrtszeit sollten angegeben werden. Die Mitnahme von Rollstuhlfahrern, Kinderwagen, großen Koffern ist möglich. Das RufTaxi fährt auch für nur einen Fahrgast. Es gilt der übliche MVV-Tarif, ohne Kurzstreckenregelung.

Fahrpläne erhalten Sie im Bürgerbüro im Rathaus. Die **Fahrplanauskunft** unter **mvv-muenchen.de** errechnet nach Eingabe von Start und Ziel direkt den besten Anschluss.

Die Gemeinde informiert:

Steuerhebesätze angepasst

Zum 1. Januar wurden die Gewerbe- und Grundsteuer-Hebesätze (A) und (B) angepasst. Wir berichteten bereits ausführlich im Mitteilungsblatt Dezember 2015. Die aktuellen Hebesätze sind:

Gewerbesteuer: 360 %

Grundsteuer A: 350 %

Grundsteuer B: 350 %

Neue Deckenelemente in der Grundschule



Mit der Anbringung von speziell konzipierten Akustikelementen konnte der im Rahmen eines Lärmgutachtens festgestellte erhöhte Hintergrundgeräuschpegel in den Klassenzimmern des Altbaus der Grundschule massiv gesenkt werden. In Kombination mit einer neuen Beleuchtung und einer Tafelbeleuchtung ist nun ein noch konzentrierteres Lehren und Lernen möglich. Wir freuen uns, dass wir in diesem Jahr auch die letzten beiden Klassenzimmer noch entsprechend verbessern können!

Die Gemeindeverwaltung

Der Seniorenbeirat Alling informiert

Die Gemeinde Alling und der Seniorenbeirat laden wieder zu der jährlich stattfindenden Bürgerversammlung für Senioren/-innen herzlich am **Donnerstag, 7. April 2016, um 15 Uhr ins Bürgerhaus Alling** ein.

In einem interessanten **Kurzreferat** wird uns Frau Probst von der Seniorenfachberatung des Landratsamtes Fürstenfeldbruck über **staatliche Hilfen für Senioren/-innen** informieren. Sie steht auch für Ihre entsprechenden Fragen anschließend gerne zur Verfügung.

Neben Rechenschaftsberichten des Bürgermeisters und des Seniorenbeirats zu aktuellen seniorenrelevanten Themen haben Sie wieder die Möglichkeit, Ihre Fragen und Anliegen an die Vertreter der Gemeinde und des Seniorenbeirats zu richten.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und Ihre rege Teilnahme.
Peter Gaja, Seniorenbeirat

Die Gemeinde Alling sucht Feldgeschworene

Das Amt des Feldgeschworenen ist ein kommunales Ehrenamt. Die Feldgeschworenen unterstützen die staatlichen Vermessungsbeamten bei allen Grundstücksvermessungen. Sie helfen beim Aufsuchen der Grenzen und setzen an den festgelegten Grenzpunkten die Grenzzeichen (meist Grenzsteine).

Außerdem kümmern sie sich um die Beschaffung und den Abtransport des Abmarkungsmaterials. Der Einsatzbereich erstreckt sich auf das gesamte Gemeindegebiet von Alling. Die Bezahlung richtet sich nach den vom Landratsamt festgelegten Stundensätzen und beträgt derzeit 14,70 Euro/Std.

Bewerbungen richten Sie bitte an die Gemeindeverwaltung Alling.

Für Fragen steht Ihnen Mathias Kral, Tel. 379490-14, zur Verfügung.



Energieberatung von ZIEL 21

Die Gemeinde Alling und ZIEL 21 bieten eine **kostenlose Energieberatung** an, die produktneutral und unabhängig ist und Lösungsvorschläge bereithält zu den Themen Energieersparnis, geeignete Heizsysteme, Werterhalt und Wertsteigerung des Hauses, staatliche Zuschüsse und Kredite! Terminvereinbarung über **ZIEL 21, Reina Käsche, Telefon 08141/519-225**. Die **Beratungstermine finden im Landratsamt Fürstenfeldbruck** statt.

Termine für dieses Jahr:

Die Termine in 2016:

9. 3. * 13. 4. * 4. 5. * 15. 6.

13. 7. * 21. 9. * 12. 10. * 16. 11. * 14. 12.

jeweils von 9.30 bis 17.00 Uhr

Krötenwanderung

Liebe Amphibienfreunde, liebe große und kleine Helfer, bald ist es wieder soweit.



Wenn der erste warme Regen fällt, machen sich unsere Amphibien auf ihren gefährlichen Weg zu den Laichgewässern. In den letzten Jahren konnten wir mit Ihrer/Eurer Hilfe viele Tiere retten. Auch heuer bitte ich wieder um Ihre/Eure Unterstützung:

Die wanderwilligen Kröten sollen sicher über die Straße gelangen: Dazu sind am Abend die Schranken Richtung Germannsberg zu schließen und in der Früh wieder zu öffnen. Beim Dötelbauer werden sie abends und in der Früh am Krötenzaun gesammelt und in den sicheren Teich gebracht. Es ist eine tolle Gelegenheit für Kinder, Kontakt mit der Natur und den Tieren in unserer nahen Umgebung zu knüpfen. Interessierte Tierfreunde melden sich bitte bei Helga Gaja, Tel. 70976. Ich hoffe auf viele fleißige Helfer!

*Helga Gaja, Bund Naturschutz
Ortsgruppe Eichenau-Alling*



Auf ein Wort ...

Liebe Bürgerinnen,
liebe Bürger!

Weihnachten, Neujahr, Fasching ... und in vier Wochen ist Ostern! Das Jahr 2016 nimmt mit viel Schwung seinen Lauf! Der Gemeinderat hat der Verwaltung für die nächsten Monate vielfältige

Aufgaben gegeben, die nun abgearbeitet oder zur Entscheidung aufbereitet werden.

Das letzte Teilstück des **Radwegs von Biburg nach Pfaffing** wird in diesem Jahr gebaut. Ein Gemeinschaftsprojekt mit der großen Kreisstadt Fürstenfeldbruck und unserer Gemeinde, auf das so mancher lange gewartet hat. Endlich hat der Stadtrat von Bruck die Mittel bewilligt!

Die Verwirklichung des **Fuß- und Radwegs von der Weidenlohstraße bis zum Steinlacher Weg** ist bereits im Bau. Über die Vernetzung der vorhandenen Fuß- und Radwege wird der Gemeinderat in diesem Jahr diskutieren. Ziel ist ein erweitertes Gesamtkonzept für das gesamte Gemeindegebiet. Eine zukunftsweisende Planung, die allen Bürgern zugutekommen wird.

Die Möglichkeiten, die öffentlichen Verkehrsmittel – **Bus und RufTaxi** – zu nutzen, haben eine sehr positive Entwicklung genommen. Die Anschlüsse von und nach Alling über Fürstenfeldbruck, Germering und Gilching sind auch mit den S-Bahnen nach München aufeinander abgestimmt. Es lohnt sich also, in die aktuellen Fahrpläne zu schauen.

Neben den Informationen auf dieser Titelseite werden Sie noch im Frühsommer eine „eigene“ Fahrplanübersicht zu den Linien in Alling erhalten. So werden Sie noch leichter Ihren passenden Anschluss finden.

Auf den **4. Juni** darf ich Sie bereits heute aufmerksam machen: Wir möchten den vielen ehrenamtlich engagierten Bürgerinnen und Bürgern für ihren Einsatz Dank sagen. Dies soll im Rahmen eines **Bürger- und Ehrenamtlichen-Festes** am Hartplatz zum Ausdruck kommen, und ich lade Sie schon heute sehr herzlich dazu ein.

Die Grundschule hat einen besonderen Anlass zu feiern: **50 Jahre Grundschule in Alling!** Am **9. Juni** wird ein besonderer Festakt stattfinden. Für ehemalige Schüler und alle Interessierten werden verschieden Veranstaltungen angeboten. So kann sich jeder vom hohen Standard der Schule und von der hervorragenden Fachkompetenz unserer Lehrerinnen selbst einen Eindruck verschaffen.

In dieser Ausgabe – erstmals ganz in Farbe und somit noch ansehnlicher – lesen Sie wieder einmal wertvolle Hinweise zu unserem aktiven Gemeindeleben. Deshalb nehmen Sie sich etwas Zeit und Muße, um die vielen Informationen und Anregungen für sich aufzunehmen.

Stets freue ich mich auf das persönliche Gespräch mit Ihnen. Oftmals können Informationen so noch eingehender und detaillierter erläutert werden.

Ich freue mich von Ihnen zu hören!

Ihr

Frederik Röder
Erster Bürgermeister

Liebevolle Betreuung für Tiger und Bären gesucht

Die Tiger und Bären der katholischen Kindertagesstätte Biburg suchen **spätestens zum 1. September 2016 eine/n liebevolle/n Erzieher/in in Teilzeit mit 17 Wochenstunden.**

Sie werden gruppenübergreifend in unseren beiden Kindergartengruppen tätig sein. Wenn Sie flexibel und teamfähig sind und die Herausforderung der Arbeit in zwei Kindergartengruppen nicht scheuen, freut sich unser engagiertes, offenes Team sehr über Ihre Bewerbung.

Nähere Informationen zu unserer Einrichtung unter www.kita-biburg.de oder telefonisch bei Frau Richter, Tel. 08141/43817.

Bewerbungen bitte an:
Kath. Kindertagesstätte Biburg
Ammerseestraße 1, 82239 Alling
E-Mail:
St-Stephan.Pfaffing-Biburg@kita.ebmuc.de

Trinkwasseruntersuchung

Die Ergebnisse der Untersuchungen im Zeitraum Januar 2016 waren einwandfrei. Die geltenden Grenzwerte wurden durchweg eingehalten. Die Prüfberichte können jederzeit auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. **Sie finden die Prüfberichte auch auf der Homepage www.alling.de unter der Rubrik Bürgerservice * Ver- und Entsorgung * Wasser.**



Förderverein Grundschule: Balancieren und Studieren

Die Grundschüler wünschten sich Beschäftigungsmaterial für die **Pausen an Regentagen**. Der Förderverein Grundschule Alling besorgte vier verschiedene **Balancierbretter**: Die Kinder sind fasziniert von diesen Geräten: Es gilt so zu balancieren, dass eine große Murmel in einer Bahn um die Füße rundherum läuft. Die **Lesewerkstatt** im Mehrzweckraum wird nun vervollständigt, denn der FöVe finanziert noch ein drittes Bücherregal, um all den lesenswerten, spannenden Lesestoff unterzubringen.

Das Vorstandsteam vom FöVe der GSA

Der Gemeinderat informiert

Straßenneubennung westlich der Gilchinger Straße

Auf Vorschlag der Verwaltung wird im Baugebiet westlich der Gilchinger Straße für die neu zu erschließende Straße (Flurnummer 640/11) folgender Straßennamen vergeben: Vorschlag 2 „Kiebitzweg“
Abstimmungsergebnis: 14:0

Standortwechsel Maibaum Alling

Der Gemeinderat stimmt dem mit der Landjugend Alling e. V. gewählten Standort am Schulsportplatz zur Errichtung des Maibaums zu.
Abstimmungsergebnis: 14:0

Änderung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet östlich der Staatsstraße 2069“ zur Ausweisung eines Sondergebietes für Lebensmitteldiscounter

Der Gemeinderat beschließt auf der Grundlage des vom Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München (PV) erarbeiteten Bebauungsplan-Entwurfs in der Fassung vom 26.01.2016 die Änderung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet östlich der Staatsstraße 2069“ zur Ausweisung eines Sondergebietes für die Ansiedlung eines Lebensmitteldiscounters.
Abstimmungsergebnis: 13:0

12. Änderung des Flächennutzungsplanes

1. Beratung und Beschlussfassung über Stellungnahmen im Rahmen der Beteiligungsverfahren gem. §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB

2. Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Beschluss:

Der Gemeinderat billigt den durch den Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München erarbeiteten Planentwurf in der Planfassung vom 26.01.2016.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Planentwurf erneut auszulegen.

Abstimmungsergebnis: 13:0

7. Änderung Bebauungsplan Alling Süd im Bereich südöstlicher Ortsrand (Greppenstraße/Roßfeldstraße)

Beratung und Beschlussfassung über Stellungnahmen im Rahmen der Beteiligungsverfahren gem. §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB

Beschluss:

Der Gemeinderat billigt den Planentwurf in der Planfassung vom 17.11.2015 mit den heute beschlossenen Änderungen. Der überarbeitete Plan erhält das Plandatum 26.01.2016. Der Planentwurf ist erneut nach §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB auszulegen.

Abstimmungsergebnis: 13:0

Bauantrag Christian Killer – Aufstellung von zwei mobilen Hühnerställen für je 225 Tiere, Fl.Nr. 641 Gemarkung Alling

Antrag GR Stenzer, die Veränderungssperre aufzuheben.

Abstimmungsergebnis: 1:12

Somit ist der Antrag abgelehnt.

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: 1:12

Somit ist der Antrag abgelehnt.

Das Einvernehmen zu Ausnahmen von der Veränderungssperre wird erteilt (§ 14 Abs. 2 BauGB).

Abstimmungsergebnis: 1:12

Somit ist der Antrag abgelehnt.

Bauantrag Heribert Jurinek – Neubau eines Geschäftshauses auf eine bestehende Tiefgarage, Fl.Nr. 634/11 Gemarkung Alling (Gewerbegebiet westlich der St 2069) Hier: Antrag auf Befreiung von der für Gebäude vorgeschriebenen maximalen traufseitigen Außenwandhöhe im Gewerbegebiet

Das Einvernehmen wird erteilt zu Befreiungen nach § 31 Abs. 2 BauGB von Festsetzung Nr. 3.3 Überschreitung der höchstzulässigen traufseitigen Wandhöhe im Bereich des Gebäudeeinschnitts nordöstlich (statt 7 m, 9,46 m)

Abstimmungsergebnis: 13:0

Beauftragung: Erstellung eines Demographieberichts mit Bedarfsplanung für Pflegeeinrichtungen und Kinderbetreuungseinrichtungen

Der Gemeinderat beschließt auf der Grundlage des Angebots vom 18.12.2015 die Beauftragung des Planungsverbands Äußerer Wirtschaftsraum München in Zusammenarbeit mit dem Statistikinstitut SAGS, Augsburg, mit der Erstellung eines Demographieberichts mit Pflegebedarfsplanung und der Bedarfsplanung der Kindertagesbetreuung in Krippen, Kindergärten und Horten bzw. Ganztagsklassen an Schulen in Verbindung mit den Ergebnissen der Bevölkerungsprognose.

Auf die ebenfalls angebotene Durchführung einer Pendleranalyse und eines Expertenworkshops wird verzichtet.

Abstimmungsergebnis: 13:0

„Straßenerneuerungsprogramm für die Straßen in Alling“

Änderung der Prioritätenliste für den Umbau der Straßenentwässerung, die Erneuerung der Wasserleitung sowie ggf. der Straßenbeleuchtung und des Straßenbaus

1. Der Gemeinderat beschließt die im Folgenden aufgeführte Änderung der bereits beschlossenen Prioritätenliste für den Umbau der Straßenentwässerung, die Erneuerung der Wasserleitung sowie ggf. der Straßenbeleuchtung und des Straßenbaus bei den Straßen im Ortsteil Alling:

statt der bisher auf Platz 1 vorgesehenen Griesstraße Ost mit Stichstraße Fl.Nr. 125/3, Am Bach und Puchheimer Straße (Innerortsteil) werden nun vorrangig die bis dato auf Platz 2 vorgesehenen Straßen Hirten- und Kreuzstraße erneuert.

2. Das Landratsamt Fürstenfeldbruck ist über die oben aufgeführte Änderung der Prioritätenliste zu informieren.

Abstimmungsergebnis: 13:0

Öffentliche Wasserversorgung im Versorgungsgebiet des Wasserbeschaffungsverbandes Puchheim-Ort

– Wasserrechtliche Erlaubnis für das Zutagefördern von Grundwasser aus dem auf dem Grundstück Fl.Nr. 688/1 der Gemarkung Puchheim bestehenden Brunnen

- Neuausweisung des Wasserschutzgebietes
- Anhörverfahren

Die Gemeinde Alling erhebt gegen die Neuerteilung der gehobenen Erlaubnis für das Zutagefördern von Grundwasser aus dem auf Grundstück Fl.Nr. 688/1 der Gemarkung Puchheim bestehenden Brunnen sowie die damit verbundene Neuausweisung des Wasserschutzgebietes keine Einwendungen.
Abstimmungsergebnis: 13:0

Mikrozensus 2016 – Interviewer bitten um Auskunft

Im gesamten Bundesgebiet wird im Jahr 2016 wieder der Mikrozensus, eine **amtliche Haushaltsbefragung** bei einem Prozent der Bevölkerung, durchgeführt. Ca. 60.000 Haushalte in Bayern werden im Laufe des Jahres von geschulten und zuverlässigen Interviewer/-innen zu **ihrer wirtschaftlichen und sozialen Lage** sowie in diesem Jahr auch zu **ihrm Pendlerverhalten** befragt. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht eine **gesetzliche Auskunftspflicht**. Datenschutz und Geheimhaltung sind umfassend gewährleistet. Die Interviewer/-innen kündigen ihre Besuche vorher schriftlich an und können sich mit einem Ausweis des Landesamtes legitimieren. Alternativ zur Befragung hat jeder Haushalt das Recht, den Fragebogen selbst auszufüllen und per Post an das Landesamt zu senden. Das Bayerische Landesamt für Statistik bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2016 eine Ankündigung zur Mikrozensusbefragung erhalten, die Arbeit der Interviewer zu unterstützen.

Schulflohmarkt für Frühling und Sommer

Am Sonntag, 6. März 2016, findet im Schulhaus (Schulweg 4) der Frühlingflohmarkt des Elternbeirates statt: Angeboten werden können Frühling- und Sommerkleidung ab Größe 110/116, Spielsachen, Fahrzeuge und Spielgeräte aller Art, Bücher, Rollerblades, usw. Die Standgebühr beträgt 5 Euro pro Tisch (vorhanden) und 2,50 Euro pro Kleiderständer (muss mitgebracht werden). Es gibt Kaffee und selbstgebackenen Kuchen! Tischreservierung bitte bis 26. Februar bei Astrid Neumann, Tel. 537184.

Klara Antesberger, Elternbeirat

Aktueller Hinweis Mitteilungsblatt

Die nächste Ausgabe unseres Gemeindeblattes erscheint voraussichtlich in der Kalenderwoche 20/21/2016. Beiträge sind bis spätestens 4. Mai 2016 abzugeben bei der Gemeinde Alling,
Tel. 08141/379490-20 oder
E-Mail: binder@alling.de.

Das aktuelle Mitteilungsblatt ist auch einzusehen auf unserer Homepage: www.alling.de.



Unsere Schule wird 50 Jahre



Einschulung 1973

Bilder für die Jubiläumsausstellung gesucht: Sind Sie im letzten „halben Jahrhundert“ in Alling zur Schule gegangen? Haben Sie noch Fotos von Ihrer Einschulung oder ein Klassenfoto aus dieser Zeit? Haben Sie noch alte Schulsachen, die die Kinder heute gar nicht mehr kennen?

Aus Ihren und unseren Bildern und Erinnerungen möchten wir eine **Ausstellung** gestalten – von und für alle ehemaligen und jetzigen Schülerinnen und Schüler, Eltern und Lehrer!

Sie können das Bild zu den Bürozeiten in der Schule vorbeibringen: **Montag bis Donnerstag von 7.30 bis 11.30 Uhr**. Wir kopieren Ihr Foto und geben Ihnen das Original sofort wieder zurück. Wichtig für uns ist, Namen, Klasse, Jahrgang zu wissen. Oder senden Sie es mit Daten per E-Mail: info@grundschule.alling.de. Wir sammeln bis zum 29. April 2016 (Abgabeschluss).

Wir freuen uns auf eine reichhaltige Sammlung! Den Zeitpunkt der Ausstellung geben wir rechtzeitig bekannt.

Ihre Gudrun Beck (Rektorin) mit dem Schulteam



Treffen im Togo-Haus



Im Zuge der Vorbereitungen zur 50-Jahr-Feier der Grundschule Alling trafen sich letzte Woche im Togo-Haus in Maisach (v. l. n. r.): Der Botschafter der Republik Togo Prof. Kwami Christophe Dikenou, Allings Bürgermeister Frederik Röder, die Vorsitzende der Togohilfe e.V. Margret Kopp und Honorkonsul Prof. Dr. Dr. Joseph Kastenbauer.

Die „Aktion PiT – Togohilfe e.V.“ ist ein Verein mit langer Tradition, der Entwicklungshilfe für die Menschen in Togo leistet. Seit 2007 besteht zwischen der Grundschule Alling und der Grundschule in Adeta/Togo eine Partnerschaft: Die Allinger Schüler/innen schicken Sachspenden oder z. B. den Erlös eines Spendenlaufs an die „Ecole Primaire Catholique“ in Togo. Beim 50-jährigen Jubiläumsfest der Grundschule Alling am 9. Juni soll die Partnerschule aus Togo mit einbezogen werden.

Wasserversorgung Alling

Beitritt Zweckverband zur Wasserversorgung der Ampergruppe (WVA)

In der Sitzung vom 17. November 2015 beschloss der Gemeinderat mit einer Gegenstimme dem WVA zum 1. Januar 2017 beizutreten. Wir werden vollwertiges Mitglied im Zweckverband und haben somit volles Stimm- und Mitspracherecht im Verbandsausschuss (Erster Bürgermeister oder Vertreter) und in der Verbandsversammlung (Mitgliedschaft durch Gemeinderat wie bisher schon beim Amperverband – Abwasser). Die vorgeschriebene, aber bisher nicht vorhandene Versorgungssicherheit wird durch einen Netzverbund künftig gewährleistet.

Weitere Vorteile:

- die Qualität des Wassers bleibt wie bisher gleich, das Wasser wird aus den gleichen Brunnen gefördert
- der stabile niedrige Wasserpreis bleibt erhalten
- die Wasserversorgung bleibt langfristig in kommunaler Hand, eine Privatisierung ist dauerhaft nicht geplant (Ausstiegsklausel)

Bürgerservice: Kostenlose Renten- antragsberatung im Rathaus



Rentenberaterin Veronika Leopold steht Ihnen einmal im Monat zur Beantwortung von **allgemeinen Fragen rund um die gesetzliche Rentenversicherung** zur Verfügung; Beratungszeit 15 Minuten.

Die nächsten Termine sind **donnerstags**
10. März und 14. April 2016
jeweils **16.00 Uhr**

Wir bitten um Terminvereinbarung unter Tel. 08141/8906477, E-Mail: info@rentenberatung-leopold.de.



Asyl: Ausdauernde Lehrer und fleißige Schüler

Seit Herbst 2014 engagiert sich ein Team aus Ehrenamtlichen, um die Asylbewerber unserer Gemeinde in unserer Sprache zu unterrichten. Montags bis freitags vormittags treffen sich zwei oder drei Lehrer mit den Flüchtlingen zur Deutschstunde. Beeindruckende 630 Unterrichtsstunden haben sie mittlerweile an Zeit gespendet!

„Wie lehrt man den Menschen verschiedenster Nationen unsere Sprache, wenn sie noch nicht unser Schriftbild kennen?“, fragten sich die Lehrer zu Anfang. Mit Ideenreichtum, bildhaften und sogar pantomimischen Darstellungen erleichterten sie ihren Schülern den Einstieg in die neue Sprache. So kam auch der Spaß beim Lernen nicht zu kurz. Für gutes, kostenfreies Unterrichtsmaterial sind die Lehrer u. a. im Internet fündig geworden – die Gemeindeverwaltung unterstützt mit Ausdrucken und Kopien. Weiteres Lehr- und Übungsmaterial konnte dank des Spendenkontos „Asyl in Alling“ angeschafft werden. Die Allinger Asylbewerber besuchen regelmäßig den Unterricht – das wird von der Gemeindeverwaltung auch überprüft. Wer nicht oder nur selten geht, wird direkt angesprochen. „Es ist uns wichtig, dass die Flüchtlinge Bereitschaft zur Integration zeigen und mit unserem Helferkreis zusammenarbeiten“, betont Bürgermeister Röder.

Die Ausdauer der Lehrer und der Fleiß der Asylbewerber lohnen sich: Aus den ersten Gehversuchen in der unbekanntenen Sprache sind große Fortschritte geworden. Die Neuankömmlinge kennen das ABC und können längere Texte lesen und verstehen. Jetzt geht es darum, das Gelernte im Alltag und im Gespräch anzuwenden. Denn Sprache ist der erste und gleichzeitig wichtigste Schritt in eine gelungene Integration. Unser Helferkreis leistet beim Deutschunterricht wie auch in anderen Bereichen großartige Unterstützung – „Hilfe zur Selbsthilfe“ soll den Asylbewerbern ein selbstständiges, verantwortungsvolles Leben in unserer Gemeinde ermöglichen.



Musikalischer Frükschoppen

Die Blaskapelle lädt ein zum Frükschoppen am Sonntag, 3. April 2016, ab 10 Uhr in der Sporthalle. Die bayerische Brotzeit begleiten wir mit zünftiger Blasmusik und wollen unsere Gäste mit anspruchsvollen Stücken aus dem neuen Repertoire begeistern. Wir freuen uns auf viele Besucher!

Andi Lang, 1. Vorstand



Parsberger Schützen in Frauenhand

Die Parsberger Schützen werden in diesem Jahr von weiblichen Würdenträgerinnen regiert. Zwei Damen holten sich heuer die Titel:

Anna Schröder sicherte sich mit einem 50,2-Teiler den Sieg vor Katrin Dosch (141,2). Dritter wurde Franz Dellinger (167,9).

Bei der Jugend schnappte sich Elisabeth Handelshausser mit einem 100,6-Teiler die begehrte Trophäe. Vize wurde Janko Jehring (106,4), auf Platz drei landete Jessica Gemach (174,8).

Andrea Büttner-Sauer, Parsberger Schützen



Würdenträger/-innen nach dem Königsschießen: (v. r. n. l.): 1. Schützenmeister Peter Büttner mit Jessica Gemach, Janko Jehring, Elisabeth Handelshausser, Anna Schröder, Katrin Dosch und Franz Dellinger.



„Afrika Afrika“ hieß heuer unser Motto beim großen Weiberfasching. Über 600 Faschingslustige feierten mit uns bis in die frühen Morgenstunden. Die Showband Chikeria und das Allinger Männerballett sorgten für Stimmung. Besonders freut uns, dass sich unser Motto in vielen Kostümen widerspiegelte.

Frühjahrsflohmarkt für Kindersachen im Kinderhaus

Der Elternbeirat des Haus für Kinder in Alling veranstaltet am Sonntag, 28. Februar, wieder seinen Frühjahrsflohmarkt. Er findet von 14.00 bis 16.00 Uhr im Bürgerhaus in Alling, Hoflacher Straße 5, statt.

Flohmarkt-Verkäufer können sich telefonisch bis zum 26. Februar unter Tel. 0176/74804095 oder per E-Mail unter eb-alling@web.de anmelden.

Zum Verkauf können Baby-/Kinderbekleidung, Spielsachen, Fahrzeuge aller Art, Bücher, Spielgeräte, Sportartikel und ähnliches angeboten werden.

Reserviert werden können 2-Meter-Tische für 6 Euro oder 1,6-Meter-Tische für 5 Euro (Tische werden gestellt); die Gebühr für Kleiderständer (selbst mitzubringen) beträgt 3 Euro.

Während des Flohmarkts werden Kaffee und Kuchen zu unschlagbaren Preisen zu Gunsten des Haus für Kinder Alling verkauft, der auch gerne verpackt mit nach Hause genommen werden kann.

Sandra Giese, Elternbeirat

Neue Schützenkönige bei den Biburger Schützen



Die neuen Schützenkönige „Bei der Burg“ Biburg (v. l. n. r.) hinten: Werner Meinhold, Benedikt Mügel, Benedikt Heimrath, Edigna Holzmüller, Monique Esnouf, Anton Heimrath; vorne sitzend: Andreas Bauer, Angelika Reichlmayr, Walter Esnouf

Der Schützenverein „Bei der Burg“ Biburg freut sich: am 9. und 10. Januar wurden die Königswürden neu vergeben. Bei den Herren siegte Walter Esnouf souverän vor Anton Heimrath und Werner Meinhold. Die Damen führt Angelika Reichlmayr an, gefolgt von Edigna Holzmüller und Monique Esnouf. Bei der Jugend setzte sich Andreas Bauer durch. Benedikt Mügel belegt den 2. Platz und Benedikt Heimrath den 3. Platz.

Sylvia Schuster, Schützen Bei der Burg Biburg



Neue Feuerwehr-Kommandanten offiziell bestätigt

Auf seiner Januar-Sitzung bestätigte der Gemeinderat einstimmig offiziell die neu gewählten, ersten und stellvertretenden Kommandanten der Feuerwehren Alling und Biburg im Amt und verabschiedete die bisherigen Kommandanten. Bürgermeister Frederik Röder (Mitte) und Feuerwehr-Referent Erich Heinz (3. v. r.) sprachen die Begrüßungs- und Dankesworte.



FFW Alling: 1. Kommandant Benedikt Friedinger (2. v. l.), stv. Kommandant: Andreas Kiemer (1. v. l.); verabschiedet wurden 1. Kommandant Hans Krammer (3. v. l.), stv. Kommandant Christian Sokele (4. v. l.).
FFW Biburg: 1. Kommandant bleibt Michael Beischl (2. v. r.), stv. Kommandant: Michael Schilling (1. v. r.); verabschiedet wurde der stv. Kommandant Michael Huber (4. v. r.).



Sportstudio Gilching spendet für Allinger Feuerwehr-Jugend



Großzügige Spende ging an die Feuerwehr-Jugend Alling (v. l. n. r.): Jugendausbilder Michael Grillmeier, Korbinian Grillmeier, Leonhard Schröder, damaliger 1. Kommandant Hans Krammer, Siegfried Wodzka, Angela Wodzka, Tim Zanner, damaliger stellv. Kommandant Christian Sokele, Manuel Hiltmair, damaliger Jugendausbilder Benedikt Friedinger.

Die Jugend der Freiwilligen Feuerwehr Alling freut sich über einen Scheck in Höhe von 800 Euro: Diese Spende kam im Dezember 2015 von Siegfried und Angela Wodzka, den Inhabern des Sportstudio Gilching, und ist der Erlös des Weinfestes für die Stadiommitglieder im letzten Herbst. *Hans Krammer*

Unsere Feuerwehren sind gut aufgestellt

Im vergangenen Jahr haben 119 Feuerwehrfrauen und -männer in den drei Wehren Alling, Biburg und Holzhausen ihren freiwilligen Dienst geleistet. Derzeit sind 18 Jugendliche in Ausbildung zur Feuerwehrfrau bzw. -mann. Die Gemeinde freut sich über steigendes Interesse der Jugendlichen am Feuerwehrdienst.

Insgesamt leisteten sie 57 Einsätze. In 55 Feuerwehrübungen festigten sie Einsatzbereitschaft und Routine. Herausragende Ereignisse waren der Sturm „Niklas“, der Brand in der Tiefgarage des Hotels „Lichtblick“ und die Höhenrettung eines verunfallten Dachdeckers im Neubaugebiet Gilchinger Straße. Im Jahr 2016 wird die Feuerwehr Biburg ein neues und anforderungsgerechtes Einsatzfahrzeug erhalten. Das bisherige muss ausgemustert werden: Es ist 42 Jahre alt und war bei zwei Feuerwehren (zuerst Alling, dann Biburg) im Dienst. Trotz guter Pflege durch die Kameraden ist es nicht mehr einsatzfähig.

Vorstandswahlen beim Feuerwehrverein Holzhausen



Die Vorstandsmitglieder des FFW Holzhausen e.V. Kommandanten und offizielle Gäste auf der Jahreshauptversammlung (v. l. n. r.) hinten: Frederik Röder (Bürgermeister), Heinz Erich (Feuerwehrreferent), Hubert Stefan (Kreisbrandrat), Thomas Krämer (2. Vorstand), Maximilian Ludwig (Kassier), Alexander Lichti (zuständiger Kreisbrandmeister), Matthias Kistler (stv. Kommandant FFW Holzhausen), Wolfgang Bals (Beisitzer), Valentin Zeh (Beisitzer), vorne: Hans Bals (Kommandant), Marion Holzner (Schriftführer), Ulrich Zeh (neuer 1. Vorstand), Peter Hoffmann (bisheriger 1. Vorstand), Claudia Holzner (Beisitzer).

Auf der Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen wurden **alle Vorstandsmitglieder in ihren Ämtern bestätigt** – lediglich der 1. Vorsitzende wurde neu gewählt: Peter Hoffmann hat nach 24 aktiven Jahren im Vorstand dieses Amt abgegeben. **Ulrich Zeh** wurde zum **neuen 1. Vorsitzenden des Feuerwehrvereins Holzhausen** gewählt. Als offizielle Gäste waren Hubert Stefan und Alexander Lichti von der Kreisbrandinspektion sowie Bürgermeister Frederik Röder und Feuerwehrreferent Erich Heinz zugegen und leiteten die Wahl.



Neue Vorstandschaft beim VSV gewählt

Der Veteranen- und Soldatenverein (VSV) Alling hat auf der Mitgliederversammlung am 23. Januar eine neue Vorstandschaft gewählt. Reinhard Furtner wurde im Amt bestätigt. Zum neuen Stellvertreter wurde Martin Metz gewählt, nachdem Stefan Reischl nach 18 Jahren „vorbildlichem und verlässlichem



Engagement in verschiedenen Funktionen“, wie Furtner lobte, nicht mehr zur Verfügung stand. Der Dank des Vorsitzenden galt auch Peter Handlhauser und Fredi Ilmberger, die nach etwa ebenso langer Mitarbeit im Vorstand zugunsten von Martin Brunn und Alexander Plabst ihre Beisitzerposten abgaben. Neu im Vorstand ist als Kanonier Anton Reischl jun.

Vor der Versammlung war traditionsgemäß in einem Gottesdienst (mit Pfarrer Martin Bickl) und mit einer Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal der Opfer aller Kriege gedacht worden. Im Rahmen der Versammlung dankte Furtner den vielen freiwilligen Helfern, die dazu beitrugen, dass das Grillfest am Metz Hof, die Teilnahme am Franziskusmarkt in Lana nach ebenso wie der Verkauf von Spezialitäten aus der steirischen Partnergemeinde auf dem Christkindmarkt ein voller Erfolg wurde. Furtner lobte die vorbildliche Organisation der Parsberger Schützen beim Christkindmarkt und hob die gute Zusammenarbeit mit der Landjugend und mit der Gemeinde hervor. Erstmals vorgestellt wurde eine Übersetzung von Teilen einer älteren Chronik des Vereins, die in Sütterlin-Schrift verfasst worden waren.

Die neue Vorstandschaft:

| | |
|----------------|---|
| Vorsitzender | Reinhard Furtner |
| Stellvertreter | Martin Metz |
| Schriftführer | Manfred Amann |
| Kassier | Werner Kern |
| Beisitzer | Martin Brunn
Alexander Plabst |
| Festwart | Klaus Graw |
| Kanoniere | Anton Reischl
Jakob Lohmaier |
| Kassenprüfer | Peter Büttner
Konrad Naßl |
| Fahnenträger | Mathias Metz |
| Begleiter | Jakob Pfannes (Ehrenvorstand)
Richard Strasser |

Manfred Amann, Schriftführer VSV



KTV Theater „Doppeltüren“

Der KTV Alling spielt für Sie „Doppeltüren“ von Alan Ayckbourn! Dem König der britischen Boulevardkomödie ist mit diesem Lustspiel ein Stück der Extraklasse gelungen, in dem er geschickt Thriller, Science-Fiction und Komödie vermischt.

Poopy, eine „Spezialistin“ auf ihrem Gebiet, wird von zwei Herren in die Suite eines Nobelhotels in London bestellt. Aber die beiden buchen sie nicht wegen ihrer Dienstleistungen. Während der Jüngere, Julian, kurz verschwindet, gesteht ihr der alte Mann, Reece, dass er vor Jahren seine beiden Ehefrauen Jessica und Ruella von seinem Geschäftspartner Julian habe umbringen lassen. Nun solle sie als Zeugin sein schriftliches Geständnis gegenzeichnen. Julian dürfe das aber nicht erfahren.

Als dieser wieder zurückkehrt, flieht Poopy panisch durch eine Doppeltür, vermeintlich in eine Abstellkammer, und befindet sich plötzlich in einer Zeitspalte – in Gesellschaft der toten Gattin Nummer zwei, Ruella. Mit Hilfe der Doppeltür taucht auch noch Gattin Nummer eins, Jessica, auf und alle potenziellen Opfer rasen durch Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft, gejagt von einem zum Äußersten entschlossenen Killer und einem zunehmend verwirrten Hoteldetektiv.

Atemlos werden Sie diese fantastische Zeitreise verfolgen!

Herbert Weiler, KTV



Sponsorenlauf der Kinder

Am Freitag, 6. Mai, von 9.00 bis 12.00 Uhr findet der alljährliche Sponsorenlauf der Grundschule Alling am Sportplatz statt. (Bei schlechtem Wetter wird es einen Ausweichtermin geben, siehe auch www.grundschule-alling.de.)

Die Grundschüler werden rund um den Sportplatz laufen und jede Runde zählt – nicht nur für das Erfolgserlebnis der Kinder. Sponsoren spenden je Runde einen zuvor mit dem Schüler vereinbarten Betrag. Die „erlaufenen“ Einnahmen kommen dann der Grundschule Alling zugute. Das Geld soll weiterhin zur Ausstattung des neuen Lese- und Musizerraums, als auch für die Schulspeisung in der GSA verwendet werden und einen Teilbetrag spenden wir der Partnerschule in Togo.

Alle Mütter und Väter, Tanten und Onkel, Omas und Opas, aber auch gerne die Bürger sind herzlich eingeladen, als Sponsoren mitzuwirken. Die Sponsorenscheine sind in der Schule, über die Grundschüler oder direkt an der Veranstaltung – falls Sie zusehen möchten – erhältlich. (Spendenquittungen können ab 100 Euro vom Förderverein ausgestellt werden.) Wir freuen uns sehr über Ihre rege Teilnahme an unserer schulischen Veranstaltung.

*Gabi Loistl im Namen
des Schul-, Elternbeirats- und Förderverein Teams*



Kolpingsfamilie

Altpapier- und Altkleidersammlung – wichtig zu wissen

Am Samstag 23. April, findet unsere Frühjahrsammlung von Altpapier und Altkleider statt. Die Kolpingsfamilie sammelt nunmehr seit vier Jahrzehnten. Mit den Erlösen war es uns möglich, beträchtliche **Spenden für gemeinnützige soziale und kirchliche Zwecke** vorzunehmen. Überwiegend haben wir Institutionen in unserer Gemeinde bzw. Pfarrgemeinde unterstützt (wie Schule, Kindergarten, Nachbarschaftshilfe u. a.). Aus unserer **Herbstsammlung 2015** konnten wir einen Betrag von **300 Euro an die Kindergartenleitung** von Alling übergeben. Wir bitten Sie deshalb uns auch weiterhin mit Sammelware zu unterstützen.



Von dem Erlös der Altpapier- und Altkleider-Herbstsammlung übergab die Kolpingsfamilie (1. Vorstand Martin Handelshauser) 300 Euro an den Kindergarten Alling (Gaby Rappenglitz und Silvia Lindemiller).

In den letzten Jahren hat sich viel in der Abfallwirtschaft geändert. Nur noch gemeinnützige Organisationen, wie unsere Kolpingsfamilie, dürfen Straßensammlungen durchführen. Wir möchten Sie über die uns betreffenden Regeln informieren:

Den bestmöglichen Erlös für **Altpapier** erzielen wir mit der sogenannten „**sortierten**“ **Ware**: das heißt, Kartonagen, Schnüre, Plastik müssen von uns heraus-sortiert werden. Wir wären dankbar, wenn Sie Kartonagen und Tüten nur als Sammelbehälter verwenden. Am besten zu verarbeiten wären gebündelte Pakete.

Für **Altkleider** bieten sich Kartons oder Säcke als Sammelbehälter an. Zu den Altkleidern dürfen auch gerne Schuhe, Stoffe, Bettwäsche und Gardinen beigelegt werden.

Es sind auch **illegale Sammler** unterwegs: Wir möchten Sie daher bitten, die Ware erst am Sammeltag bis 9.00 Uhr bereitzulegen.

Wir wissen sehr wohl, dass nicht jeder die Lagermöglichkeit für die Sammelware über einen längeren Zeitraum zur Verfügung hat. Daher freuen wir uns auch über eine kleine Menge am Sammeltag! Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns schon heute.

Ihre Kolpingsfamilie Alling



Vorstandswahlen Starzeltaler Sängerrunde

Am 14. Januar 2016 fand bei der Starzeltaler Sängerrunde Alling e.V. die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen statt. Für die kommenden zwei Jahre wurden gewählt bzw. im Amt bestätigt:

1. Vorsitzende: Monika Vogl
stv. Vorsitzender: Helmut Vogl

Kassier: Monika Mojses

Festwarte: Edith und Hermann Ruthmann

Notenwarte: Anni Höfner und Martha Wagner

Kasserprüferin: Sissi Kinader

Die Starzeltaler Sängerrunde Alling e.V. bedankt sich ganz herzlich bei Sissi Kinader für die langjährige und gewissenhafte Arbeit als Kassier sowie bei Horst Keßler, der über viele Jahre den Posten des Kassenprüfers innehatte. Die Starzeltaler proben immer am Donnerstagabend von 20.00 bis 22.00 Uhr im Bürgerhaus. Wir würden uns sehr freuen, wenn interessierte Sängerinnen und Sänger bei uns vorbeischauen würden, um unseren Chor stimmkräftig zu unterstützen. *Monika Vogl, Starzeltaler Sängerrunde*

Patenter Fahrradständer am Rewe-Markt



Überzeugt vom gut konstruierten Fahrradparker am Rewe-Markt: Bürgermeister Frederik Röder, Marktleiter Raik Groth, Polizei-Verkehrsexperte Erich Heinz, Erfinder Hartwig Hammerschmidt und Ingeborg Greißer, eine Kundin aus Alling.

Die Pedalisten unter uns haben es schon längst bemerkt: Am Rewe-Markt gibt es einen wirklich tauglichen Fahrradparker. Hartwig Hammerschmidt – selbst leidenschaftlicher Radfahrer und aktiv im ADFC – hat ihn entwickelt und patentieren lassen. Zusammen mit seinem Hersteller Gronard in München hat er das Modell dem Rewe-Markt gratis zur Verfügung gestellt. Die Metallkonstruktion ist durchdacht konstruiert und auch für breitere Reifen geeignet. Sicher und stabil steht der Drahtesel, wenn er mit den Einkäufen beladen wird. Die Allinger Kunden – froh über den kurzen Weg zum Einkaufen im Ort – haben ihn schon getestet und für gut befunden. Überhaupt freut sich Marktleiter Raik Groth „über die vielen positiven Reaktionen“ in seinem Supermarkt. Die großzügige, einladende Marktgestaltung und die Freundlichkeit seiner Mitarbeiter werden oft gelobt, ebenso das vielfältige, innovative Sortiment und die Frische der Waren.



Bürgermeister im Untergrund



„München von unten“ stand im Januar auf dem Programm der **Wandergruppe des TSV Alling**. Sie luden Bürgermeister Frederik Röder mit dazu ein.

Auf einer **Stadtführung der besonderen Art** ging es hinab in den Untergrund, durch enge Gänge und vorbei an feuchtem Gemäuer, das Odeur des Münchner Stadtabwassers in der Nase.

Die Geschichte und der große Nutzen der **Kanalisation für München** beeindruckte die Besuchergruppe und viele Fragen konnten beantwortet werden.

Sternsinger-Nachlese



Für das **Kindermissionswerk „Die Sternsinger“** sammelten auch wieder Sternsinger-Kinder in Alling: Ein beachtliches Ergebnis von 4157,87 Euro konnten sie erzielen. Die Spenden kommen über das Kindermissionswerk insbesondere Kindern in Bolivien zugute.

Gleich nach dem Gottesdienst am Morgen besuchten sie zusammen mit Pfarrer Martin Bickl (2. v. l.) und Pastoralreferent Helmut Beck (ganz rechts) das Rathaus, wo sie vom Ersten Bürgermeister Frederik Röder (hinten) und 2. Bürgermeister Hans Schröder (ganz links) empfangen wurden. Dann zogen sie weiter durch die Gemeinde von Haus zu Haus. Sie stateten dabei auch der Asylunterkunft Am Hartholz sowie dem Kindergarten und der Schule einen Besuch ab. Die gespendeten Süßigkeiten und Leckereien teilten sie mit den Kindern dort. An den Haustüren der Spenderinnen und Spender wurde der Segenswunsch geschrieben: 20 C+M+B 16, was „Christus Mansionem Benedicat“ bedeutet – Christus segne dieses Haus.

Jung hilft Alt

Sperrgutentsorgung: Mit tatkräftiger Unterstützung der Landjugend Alling bietet der Seniorenbeirat die Entsorgung von Sperrgut (z. B. Schränke, Kühlschränke, etc.). Gedacht ist die Aktion für Allinger Bürger, die dies aus gesundheitlichen Gründen oder altersbedingt nicht mehr selbst tun können. Die Durchführung erledigt die Landjugend. Der vorgesehene Abholtermin ist Samstag, 23. April 2016.

Einkaufsdienst: Die Teeny-Gruppe um Silke Kulbach bietet an, gelegentlich oder regelmäßig für die Senior/-innen einkaufen zu gehen. Diese Hilfe ist gedacht für unsere älteren Bürger, die dies aus Gründen der Mobilität nicht mehr selbst erledigen können.

Die Koordination dieser Aktionen übernimmt der Seniorenbeirat. Bitte melden Sie beim Vorsitzenden, Peter Gaja, Tel. 70976.

Unterhaltsamer Jahresrückblick in Biburg



Bestens unterhalten haben sich die Gäste beim **Jahresrückblick des Biburger Ortschronisten Rupert Ludwig**. Im voll besetzten Bürgerhaus präsentierte er in bewegten Bildern die Jahre 2005 und 2015.

Vereinsfeiern, Dorffeste oder Kirchenfeiertage im Jahresverlauf – Rupert Ludwig ist stets mit der Kamera dabei, um Szenen einzufangen. Als Film ließ er das Jahr Revue passieren – kommentiert in sympathischem „Boarisch“, gewürzt mit amüsanten Randnotizen und interessanter Hintergrundinformation. Ein besonderes Augenmerk richtete er auf die Akteure: Die Menschen, die hinter dem Gelingen eines jeden „Dorfspektakels“, wie er es scherzhaft nennt, stehen.

Bürgermeister Röder bedankte sich bei ihm und überreichte als passende Präsente einen Regenschirm und ein Schreibset: „Das ganze Jahr über bei Wind und Wetter unterwegs zu sein, um all die schönen Momente des Dorflebens festzuhalten. Die aufwendige Arbeit des Filmschneidens und Kommentierens. Das verdient unsere höchste Anerkennung“, lobte er Ludwig für seine Jubiläumsvorführung: denn bereits zum 25. Mal hat der Chronist die Jahresrückschau zusammengestellt. Die Zuschauer schlossen die Vorführung mit großem Applaus und Zugaberufen – und auch dafür konnte Ludwig noch sehenswerte Szenen aus dem Hut zaubern!

Termine · Feste · Veranstaltungen

Februar 2016

25. 2. 19.30 Uhr **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**
ASV Biburg – Bürgerhaus Biburg
26. 2. 18.00 bis
22.00 Uhr **Integrativer Freizeittreff**
Spieleabend – VdK Eichenau/Alling
Seniorenbegegnungsstätte, Kolpingstr. 2,
Eichenau
27. 2. 6.30 Uhr **Skifahren**
TSV und JM Alling – Parkplatz Sporthalle
28. 2. 14.00 Uhr **Frühjahrsflohmarkt**
Kindergarten und Krippe Alling
Bürgerhaus Alling

März 2016

4. 3. 18.30 Uhr **Frühlingskonzert der Musikschüler**
Heinrich-Scherrer-Musikschule
Dorfwirt, Landsberied
4. 3. 19.00 Uhr **Hobbykünstlerausstellung Vernissage**
Kulturreferat Gemeinde Alling
Bürgerhaus Alling
5. 3. 14.00 bis
6. 3. 18.00 Uhr **Hobbykünstlerausstellung**
(Sonntag mit Kaffee und Kuchen)
Bürgerhaus Alling
6. 3. 14.00 bis
16.00 Uhr **Frühjahrsflohmarkt für Kindersachen**
Grundschule – Grundschule Alling
7. 3. 15.00 bis
17.00 Uhr **Einschreibung Kindergarten und Krippe**
Biburg für 2016/17 – Kita Biburg
8. 3. 15.00 bis
17.30 Uhr **Einschreibung für das Jahr 2016/17**
Kinderkrippe Alling, Antonistr. 16
9. 3. 16.00 bis
18.00 Uhr **Einschreibung für das Jahr 2016/17**
Kinderhort Alling, Schulweg 4
10. 3. 14.00 bis
17.00 Uhr **Einschreibung für das Jahr 2016/17**
Pfarrkindergarten Alling, Antonistr. 186
11. 3. 19.30 Uhr **Feier zum 60-jährigen Jubiläum**
Dorfgemeinschaft Alling/Freie Wähler
Bürgerhaus Alling
14. bis 18. 3. **Projektwoche zum 50-jährigen Jubiläum**
Grundschule – Grundschule Alling
17. 3. 19.00 Uhr **Jahresgottesdienst– Kirche Mariae Geburt**
20.00 Uhr **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**
Pfarrheim – TSV Alling
18. 3. 18.00 bis
21.00 Uhr **Teeny-Disco**
JM – JM-Raum (neben dem Rathaus)
19. 3. 19.30 Uhr **Grasoberrennen**
Kolpingsfamilie – Bürgerhaus
19. 3. 19.30 Uhr **Jahreshauptversammlung**
Blumen- und Gartenfreunde Biburg
Bürgerhaus Biburg
21. 3. 19.30 Uhr **Kegelabend**
VdK Eichenau/Alling – Gaststätte Tinny,
Birkensteinerstr. 11, Eichenau
22. 3. 19.30 Uhr **Gemeinderatssitzung**
Gemeinde Alling – Bürgerhaus Biburg
26. 3. 19.00 Uhr **Osterfeuer am Holzkirchner Berg**
Landjugend Alling
26. 3. 19.00 Uhr **Osterschießen**
Schützen „Bei der Burg“ Biburg
Bürgerhaus Biburg
26. 3. 22.00 Uhr **Osterfeuer**
Landjugend Biburg – Sportplatz Biburg
27. 3. 12.00 bis
16.00 Uhr **Osterschießen**
19.00 Uhr Preisverteilung – Bürgerhaus Biburg

April 2016

2. 4. 10.00 Uhr **Altpapier- und Altkleidersammlung**
ASV Biburg
Biburg, Wagelsried, Gagers,
Pfaffing-Gelbenholzen
3. 4. 10.00 Uhr **Frühjahrskonzert mit Frühschoppen**
Blaskapelle Alling – Sporthalle

7. 4. 13.00 bis
16.30 Uhr **Einschreibung für das Jahr 2016/17**
Grundschule – Grundschule Alling
7. 4. 15.00 Uhr **Bürgerversammlung für Senioren**
Seniorenbeirat und Gemeinde
Bürgerhaus Alling
8. 4. 20.00 Uhr } **Premiere Theater**
9. 4. 20.00 Uhr } **Theateraufführungen**
10. 4. 19.00 Uhr } KTV Alling – Bürgerhaus Alling
9. 4. 14.00 Uhr **Jahreshauptversammlung mit Nachwahlen**
VdK Alling – Friesenhalle, Eichenau
- 15./16./ 20.00 Uhr } **Theateraufführungen**
17. 4. 19.00 Uhr } KTV Alling – Bürgerhaus Alling
16. bis
30. 4. **Maibaumwache**
Landjugend Alling – Metz Hof
18. 4. 19.30 Uhr **Kegelabend**
VdK Eichenau/Alling – Gaststätte Tinny,
Birkensteinerstr. 11, Eichenau
18. 4. 20.00 Uhr **Jahreshauptversammlung**
Heinrich-Scherrer-Musikschule
Schützenheim Schöngesing
19. 4. 19.30 Uhr **Gemeinderatssitzung**
Gemeinde Alling
Sitzungszimmer Rathaus Alling
- 22./23. 4. **Theateraufführungen**
20.00 Uhr KTV Alling – Bürgerhaus Alling
23. 4. 9.00 Uhr **Altpapier- und Altkleidersammlung**
Kolpingsfamilie – Alling und Umgebung
24. 4. 10.00 Uhr **Erstkommunion**
Kath. Pfarrkuratie – Kirche Mariae Geburt
24. 4. 12.00 Uhr **Blütenfest in Biburg**
Ausweichtermine:
5./8./15. 5.
Blütenanger Biburg
24. 4. 16.00 Uhr **Kirchenkonzert**
Starzeltaler Sängerrunde und „AAS“
29. 4. 18.00 bis
22.00 Uhr **Integrativer Freizeittreff**
Kegeln – VdK Eichenau/Alling
Seniorenbegegnungsstätte, Kolpingstr. 2,
Eichenau
29. 4. 19.00 Uhr **Preisverteilung Jahresmeisterschaft**
mit Finalschießen
Parsberger Schützen
Schützenheim Sporthalle
30. 4. 3.00 Uhr **Fußwallfahrt nach Andechs**
Wallfahrer Alling – Lipp-Hof Germannsberg
30. 4. 10.00 Uhr **Maibaumfest**
Kita Biburg, Ammerseestr. 1

Mai 2016

1. 5. 10.00 Uhr **Maibaumaufstellen**
Landjugend Alling
Sportplatz Alling, Parsbergstraße
7. 5. 19.00 Uhr **Muttertagsschießen**
Schützen „Bei der Burg“ Biburg
Bürgerhaus Biburg
7. 5. 20.00 Uhr **Konzert**
Allsing Gospel- und Popchor/Bürgerhaus
8. 5. 19.00 Uhr **Maiandacht** mit Jugendblaskapelle
Kolpingsfamilie – Burgstall Alling
13. 5. 19.00 Uhr **Gottesdienst – Kirche Alling**
20.00 Uhr **Jahreshauptversammlung – Schützenheim**
Parsberger Schützen
15. 5. **Pfingstfest**
10.00 Uhr **Frühschoppen** mit der Allinger Blaskapelle
19.00 Uhr **Tanz**
Landjugend Alling – Hiltmair
16. 5. 19.30 Uhr **Kegelabend**
VdK Eichenau/Alling – Gaststätte Tinny,
Birkensteinerstr. 11, Eichenau
25. 5. 20.00 Uhr **„Alling brennt“**
Landjugend Alling – Halle Peter Metz

Bitte beachten Sie auch den ständig aktualisierten
Veranstaltungskalender auf unserer Homepage www.alling.de.

Wir gratulieren ...

... zur Geburt

11. Dezember 2015 Nicklas Sponfeldner
19. Dezember 2015 Ludwig Maximilian Gietzel
20. Dezember 2015 Paul Matthias Kiemer
15. Januar 2016 Elisa Maria Markwardt
27. Januar 2016 Magdalena Killer



... zum Geburtstag

im Dezember 2015

Frau Ana Schopper zum 75. Geburtstag
Herrn Horst Opitz zum 75. Geburtstag
Herrn Herbert Mildt zum 80. Geburtstag
Herrn Friedrich Muth zum 80. Geburtstag
Herrn Karl Rothenanger zum 80. Geburtstag
Frau Anita Gerisch zum 81. Geburtstag
Frau Hildegard Handelshauer zum 84. Geburtstag
Herrn Franz Barthuber zum 85. Geburtstag
Fru Ingeburg Furtner zum 88. Geburtstag



im Januar 2016

Herrn Günter Dressel zum 75. Geburtstag
Frau Rosemarie Schön zum 75. Geburtstag
Frau Martha Wagner zum 80. Geburtstag
Herrn Zefferino D'Annibale zum 80. Geburtstag
Frau Irmgard Gotter zum 81. Geburtstag
Frau Charlotte Greiner zum 81. Geburtstag
Frau Maria Schuon zum 81. Geburtstag
Frau Almut von Glasenapp zum 82. Geburtstag
Frau Maria Schuster zum 82. Geburtstag
Frau Maria Fendt zum 84. Geburtstag
Frau Edith Döring zum 85. Geburtstag
Frau Katharina Schuster zum 85. Geburtstag

im Februar 2016

Frau Edith Ruthmann zum 75. Geburtstag
Frau Edeltraud Scharff zum 75. Geburtstag
Frau Charlotte Schuster zum 80. Geburtstag
Frau Maria Mündges zum 81. Geburtstag
Frau Rosa Vogt zum 84. Geburtstag
Herrn Herbert Achmüller zum 85. Geburtstag
Herrn Josef Jobst zum 86. Geburtstag
Herrn Wilhelm Baldenbach zum 87. Geburtstag
Herrn Matthias Furtner zum 88. Geburtstag
Frau Katharina Riemer zum 91. Geburtstag
Frau Magdalena Oberhauser zum 91. Geburtstag
Herrn Donatus Heisig zum 92. Geburtstag

Wir trauern um

Frau Gabriele Schnitt
verstorben am 25. Dezember 2015



... zur Hochzeit

11. Dezember 2015 Sabine Müller und Markus Rieß
19. Dezember 2015 Gabor Fischer und
Daniela Fischer-von Kleinsorgen
22. Januar 2016 Christine Buschette und
Lars Christiansen



... zur Goldenen Hochzeit

1. Januar 2016 Salvatore und Annunziata Gatto
21. Januar 2016 Johann und Silvia Wagner
4. Februar 2016 Willi und Monika Bußmann

... zur Saphir-Hochzeit

2. Februar 2016 Johann und Elisabeth Scherm

Wir gratulieren ...

... Gabi Loistl zum Hochschulzertifikat als „zertifizierte Sozialmanagerin“ mit der Gesamtnote von 1,4

80. Geburtstag von Sängerin Martha Wagner



Am 5. Januar konnte Martha Wagner ihren 80. Geburtstag im Kreise ihrer Familie feiern. Sie ist aktives Chormitglied in der Starzeltaler Sängerrunde. Außerdem ist sie einer der Notenwarte und sorgt dafür, dass der Chor immer „gute Töne“ parat hat. Auf der Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahlen im Januar wurde sie in diesem Amt erneut bestätigt. Dort gratulierten ihr Bürgermeister Frederik Röder und Kulturreferent Max Brunner herzlich und überreichten als Präsent einen reichhaltigen Obsteller.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Alling
Herstellung: Gauck GbR
Enterbruck 5a · 82296 Schöngeising
Telefon 0 81 41/2 30 97 · www.gauck.de
Alle Angaben sind ohne Gewähr, sie basieren auf den der Gemeindeverwaltung vorliegenden Informationen. Weitere Einzelheiten bitten wir den jeweiligen Veröffentlichungen der Kirchen, Vereine und Gruppen zu entnehmen. Wir behalten uns vor, Beiträge Dritter zu redigieren und/oder zu kürzen, ohne den Sinn zu verändern.

Wussten Sie, dass es in Alling ...

... interessante Unternehmen und Gewerbebetriebe gibt, die oftmals nicht für alle Bürger/innen präsent oder sichtbar sind, oder für die sich nicht erschließt, was sie eigentlich tun? Heute stellen wir **Naturnahe Gartengestaltung** aus Biburg vor. Wir haben mit dem Inhaber **Jochen Heber** gesprochen. Alle Interviews über unser Gewerbe in Alling können Sie auf unserer Homepage unter „Aktuelles aus Wirtschaft & Gewerbe“ nachlesen. Unser Gewerbe in Alling ist vielfältig! Haben Sie eine Idee, welches Unternehmen einmal vorgestellt werden sollte, oder möchten Sie Ihr eigenes besonderes Unternehmen vorstellen? Dann lassen Sie es uns bitte gerne wissen (Infos an Andrea Binder, Tel. 379490-20, E-Mail: binder@alling.de).

Hans Friedl, Mittelstands- und Gewerbereferent

1. Wie heißt Ihr Unternehmen und wer führt es?

Mein Unternehmen heißt „Naturnahe Gartengestaltung“ und ist eine Einzelfirma. Inhaber bin ich, Jochen Heber.



2. Wie ist die Geschichte des Unternehmens?

Nach meiner Ausbildung zum Garten- und Landschaftsbauer in Baden-Württemberg habe ich an der Fachhochschule Nürtingen das Studium der Landespflege als Diplomingenieur abgeschlossen. Zunächst war ich beim Deutschen Bund für Vogelschutz tätig. 1988 sind meine Frau und ich nach Fürstentfeldbruck, drei Jahre später nach Schöngesing und 1998 schließlich nach Biburg gezogen. Im Jahr 1991, also vor 25 Jahren, habe ich mein Unternehmen gegründet, die „Naturnahe Gartengestaltung“.

Jochen Heber: „Garten ist Kultur, und Natur ist eben natürlich. Ich versuche beides zusammenzubringen: Naturnahe Gartengestaltung!“

3. Was ist die Haupttätigkeit Ihres Unternehmens?

Ich verwandle Gärten in Wohlfühlzonen für die Bewohner – für Menschen ebenso wie Tiere und Nützlinge. Es ist mir wichtig, möglichst naturnah und vielfältig zu gestalten: Pflanzen, die sich im Jahreszeitenverlauf verändern. Sträucher, die auch im Winter Früchte als Futter für Kleintiere und Vögel tragen. Blütenvielfalt für die Bienen. Naturschutz ist für mich ein ganz wichtiger Aspekt! Pflasterwege, Mosaik und Terrassenböden verlegen wir selbst, und wir gestalten Natursteinmauern und Zäune – aus Materialien, die mit der Natur harmonieren können. Da ich vorwiegend in kleinen Gärten arbeite, ist viel Handarbeit gefragt, große Maschinen kommen nicht zum Einsatz. Die Pflanzen kaufe ich bei hiesigen Baumschulen. Dabei achte ich darauf, dass die Sorten heimisch und mit unserem Klima verträglich sind. Natursteine und Holz kaufe ich bei ausgewählten Händlern in der Region.



Zwei langjährige Mitarbeiterinnen gehen Jochen Heber zur Hand – oft ist kräftiges Zupacken gefragt!

4. Wer und wo sind Ihre Kunden?

Es sind fast ausnahmslos Privatgärten, nur selten öffentliche Anlagen. Am liebsten bespreche ich mich direkt mit meinen Kunden. Oftmals sind die Gärten 20 bis 30 Jahre alt, und die Besitzer wünschen sich eine Neugestaltung. Oder einen Lichthof und eine begrünte Abböschung statt des früher üblichen, dunklen Lichtschachtes. Ich habe Kunden im ganzen Landkreis Fürstentfeldbruck, im Westen von München, und bis zum Starnberger See, und auch welche in Alling und Biburg. Bei vielen älteren Stammkunden übernehmen wir die laufende Gartenpflege. In Fürstentfeldbruck bin in der evangelischen Kirche aktiv – auch von dort kommen viele persönliche Bekannte als Gartenkunden zu mir.

5. Wie viele Mitarbeiter beschäftigt Ihr Unternehmen?

Außer mir arbeiten noch zwei Damen in den Gärten. Es sind langjährige Mitarbeiterinnen, beide sind seit über 10 Jahren bei mir beschäftigt. Ich schätze ihre Treue und Zuverlässigkeit sehr, und wir haben ein sehr freundschaftliches Verhältnis zueinander. Je nach Jahreszeit und Projekten nehmen wir auch mal einen Praktikanten für Schnuppertage. Das Büro und die Buchhaltung mache ich am Wochenende selbst.

6. Was gefällt Ihnen /gefällt Ihnen nicht am Standort Alling?

Mich beeindruckt die Offenheit und der Zusammenhalt der Menschen in Biburg. In meiner Freizeit laufe oder radle ich lange Strecken, bei Schnee bin ich mit den Langlaufskiern unterwegs. Rund um Biburg kann ich viele Kilometer in herrlicher Umgebung zurücklegen – das ist Lebensqualität für mich. Nur finde ich, dass Biburg und Holzhausen – insbesondere was das Rad- und Gehwegenetz betrifft – in der Gesamtgemeinde stiefmütterlich behandelt werden. Andererseits treffe ich für meine Anliegen auf dem „kurzen Amtsweg“ und im persönlichen Gespräch im Rathaus immer auf ein offenes Ohr.

Das Interview führte Andrea Binder.



hofer pelzmoden

Kapellenstr. 48
82239 Alling
Telefon 0 81 41/88 97 30

hofer weindepot

Pfälzer und italienische
Qualitätsweine




MALER OBST GmbH
Unser Team macht den Unterschied

ANSTRICH - FASSADENBESCHICHTUNG - TAPEZIEREN
SCHNELLDIENST - BODENBELÄGE - WÄRMEDÄMMUNG



Maler Obst GmbH
Geschäftsführer Frank Formella
82239 Alling · Am Weinberg 7
Tel. 0 81 41/88 90 46 · Fax 0 81 41/88 90 47
E-Mail maler.obst@t-online.de



MARKUS JÄGER

Ihr Dachdeckermeister

- Dachdecker- und Spenglerarbeiten
- Wärmedämmung
- Dachfenster
- Flachdächer
- Abdichtungen

Pfarrgasse 1 · Alling · Tel. 08141-80 000 · Fax 08141-80 066

küchen studio titze
Küche macht Spaß.

Täglich im Angebot:
faire Preise
und Beratung.



Design-Küchen für jedes Budget. Wir beraten Sie fair mit 25 Jahren „Küchenerfahrung“.
Hoflacher Straße 26 in Alling – nahe B2
Telefon 081 41 - 81 82 40
info@kuechenstudio-titze.de

PHYSIO THERAPIE ALLING
Marina Müller · Larissa Foerg



Leistungen:

Krankengymnastik, Massage, Lymphdrainage, Manuelle Therapie, KG-ZNS, Fango-Heißluft-Eis-Elektro-Laserbehandlung, Matrix-Therapie und Spiraldynamik, Fußreflexzonenmassage, Behandlung Cranio-mandibuläre Dysfunktion – HAUSBESUCHE – großes Wellness-Angebot –

Hartstraße 3 · 82239 Alling
Telefon (0 81 41) 2 28 90 52

Öffnungszeiten MO bis SA nach Vereinbarung (Anrufbeantworter)

Nachhilfe
vor Ort in ALLING

Alle Fächer

Alle Klassen

LRS Training

Dyskalkulie Training

Hohe Lernmotivation durch:

- ▶ Kleine Gruppen oder Einzelnachhilfe
- ▶ kostenlose Lehrbücher
- ▶ Förderprogramm und Training LRS und Dyskalkulie
- ▶ Prüfungsvorbereitung
- ▶ Hilfe beim Übertritt in eine weiterführende Schule
- ▶ Konzentrationsförderung

Mehr Informationen unter
Tel. 0176 80 70 48 70
reis@minilernkreis.de




IDEE & WOHNEN
Home & Lifestyle

WILLKOMMEN BEI IDEE & WOHNEN

Do. + Fr. 10–18 Uhr
Samstag 10–16 Uhr

Griesstraße 1 · 82239 Alling
www.ideeundwohnen.de
IDEE & WOHNEN Einrichtungs-GmbH · Tel. (0 81 41) 890 19 04



PräsenTee
Feines und Erlesenes voll Geschmack

Für die Osterhasen:
erlesene Pralinschokoeier,
**handgeschöpfte
Schokolade**

Sabine Höss 82205 Gilching info@praesentee.de
Römerstr. 69 Tel.:08105/777180 www.praesentee.de
Im April ziehen wir um in die Römerstraße 47

**Brennwert-
und
Solartechnik**



Heizungsbau

*Meisterbetrieb
Heizung - Sanitär - Gas
Öl- und Gasfeuerungen
Wartungsdienst*

Zarfl Heizungsbau GmbH
Meisterbetrieb
Angerstraße 28, 82239 Biburg
Telefon 08141 43914
Telefax 08141 43723

Heizungs-Notdienst Tel. 0170 9611069

Wir suchen
Metzgerei-
Fachverkäufer (m/w),
Metzgergeselle (m/w)
sowie
Auszubildende (m/w)



Metzgerei SGS
Schlittenlechner Gregor und Stefan GbR

**Fleisch und Wurstwaren
aus eigener Herstellung**
Hoflacher Straße 30 · 82239 Alling
Tel. 08141 / 22 21 930
Fax 08141 / 22 21 931



**Sie verkaufen
Ihre Immobilie?**

Lassen Sie sich kompetent von uns
beraten – wir helfen Ihnen gerne!

Ihr Immobilienfachmann der
Sparkasse Fürstenfeldbruck: Stefan Reich



Sparkasse
Fürstenfeldbruck
Tel. 089 8400384
Immobilienzentrum
in Vertretung der



**Sparkassen
Immobilien** GMBH
VERMITTLUNGS



**Bequem
ist einfach.**



Frauuke Kahl
Visagistin / Kosmetikberaterin
Bodyforming / Celluliterreduktion
Wimpernextensions

Nailstylistin
erfolgreich seit 20 Jahren
Tel. 08141/70905 0176/30313193
Hirtenstr. 5 / 82239 Alling
www.nagelparadiesundmehr.de

Termine nach Vereinbarung
individuelle, professionelle Kundenberatung mit hochqualifizierten Produkten
und Techniken – Qualität statt Quantität · Rentner- / Azubi- / Schüler rabatte
seit 20 Jahren für meine Kundinnen



Wenn man ein Konto hat, das
mit seinen Innovationen so
vielseitig ist wie das Leben.

Wenn's um Geld geht



Sparkasse
Fürstenfeldbruck

sparkasse-ffb.de



**Allinger
Brotsherzerl**

**Schmackhafte
Suppen und Eintöpfe** **Neu!**
Montag bis Donnerstag

Hoflacher Str. 22 · 82239 Alling
Mo. - Fr. 6.30 - 18.00, Sa. 7.00 - 12.00, So. 8.00 - 11.00